cudo picado del gefe de los Comuneros alaveses, el conde de Salvatierra, que figuraba en la casa que este inmortal y valiente caudillo tuvo en Vitoria y que sirvió despues de carcel de la ciudad.

La provincia de Alaba debe justísima gratitud al respetable señor Rodriguez Ferrer, encanecido en el estudio, en la propaganda de los progresos útiles y en el servicio del Estado; hombre digno de ser imitado por los que teniendo inteligencia y capital quieran que las reformas agrícolas lleven al seno de las provincias la vida y la animacion que con tanta urgencia demandan las necesidades modernas.

R. BECERRO DE BENGOA.

CURIOSIDADES BASCONGADAS

37. LAS FORMAS DE SALUTACION.— Sabido es, que las formas de salutacion reflejan el carácter de cada pueblo, y son la expresion oral con que se exterioriza la nota dominante y específica de su modo de ser, y de las tendencias que integran y constituyen su propia y especial fisonomía social.

El saludo, entre los griegos, era afectuoso y jovial: *Jaire, regocijate*. Aquel pueblo voluptuoso creía que todos los momentos del dia estaban consagrados á la alegría. Esa sola palabra constituye el más acabado retrato moral del pueblo heleno.

Salve, Vale, decían los primitivos Romanos, demostrando que su carácter social, sus instituciones y costumbres se basaban sobre la idea de la fuerza corporal, del vigor y de la aptitud para la guerra.

Los Genoveses de la Edad Media decían: *Sanita e guadagno: Salud y ganancias*, como si el atesorar riquezas y preservarse de las enfermedades fuese el fin primordial de la vida del hombre sobre la tierra.

El Francés pregunta: *¿Comment vous portez vous?* considerando que el movimiento es para ellos la beatitud suprema.

El *¿How do you do?* del inglés, que significa, literalmente *¿Cómo lo hace V?* denota que la actividad es allí el asunto de mayor importancia.

En Holanda dicen: *¿Hoc vaart's ge? ¿Cómo viaja V?* fórmula que caracteriza, admirablemente, el espíritu comercial y aventurero de los Neerlandeses.

Los Españoles dicen: *¿Cómo está V?* significando que el reposo es el mas general y apetecible de los estados. Existe tambien el *Beso*

á V. los piés, ó la mano, como trasunto de tradiciones de carácter caballeresco,

Los bascongados saludamos diciendo: *¿Zer diyo zu? ¿Qué dice V?* Este modismo se aparta completamente del sentido gramatical y lógico de todas las demás fórmulas de urbanidad y cortesanía, que, someramente, hemos recorrido. Es indudable que, lo mismo que aquellas ostentan su respectiva procedencia, arranca también esta del fondo mismo de la idiosincracia euskara, connotando alguno de los elementos psíquicos de nuestra raza.

¿Cuál puede ser la conexión entre ese idiotismo y la conciencia colectiva del pueblo basco?

M. G.

NOMBRES VULGARES EUSKAROS EN BIZCAYA

Hacia la parte de Munguia se llama á San Andrés *San Dinderi*, ó Denderi, á San Lorenzo *Santi Llundí* ó Ilundi y á San Mamés *Santi-Mamiñe*. Una localidad de la jurisdicción de Gatica, donde se han encontrado sepulcros, se llama *Santi-Pelo*. A otra localidad de la jurisdicción de Izurza, donde también se han encontrado sepulcros, se llama *Donemuneta*, y por último á Santa Eufemia llaman en la merindad de Marquina Santa-Ipiña.

Hoy que tantos se ocupan en el estudio de la lengua euskara así en la tierra donde esta lengua es aún la vulgar como en todos los países cultos (menos en la España de allende el Ebro donde hasta aquí ha sido pecado académico tal ocupación) no son enteramente ociosas indicaciones como estas.

Llama mi atención que á San Lorenzo, martirizado por medio del fuego, se le llame *Llundí* ó Ilundi, que en bascuence significa tizon encendido. Igualmente me la llama el *Dinderi* ó Denderi de San Andrés que recuerda el nombre de la capital de la Montaña. El *Santi Pelo* de Gatica se sospecha que corresponda á San Pelayo. También el *Mamiñe* y el *Ipiña* se prestan á consideraciones de que yo me abstengo por falta de competencia en lo relativo á la lengua euskara. En cuanto al *Donemuneta*, de Izurza, indudablemente se debe interpretar por colina del santo ó de los Santos.

Termino estos renglones con otra indicación que me parece curiosa y es la de que hacia la parte de Arrigorriaga se llama Ebro al manantial de agua que surge hacia arriba á borbotones.

A. DE TRUEBA.